

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2006/2006

ze dne 22. prosince 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 950/2006 za účelem zahrnutí roční celní kvóty pro produkty odvětví cukru pocházející z Chorvatska

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 40 odst. 1 písm. e) podbod iii) uvedeného nařízení,

Nařízení (ES) č. 950/2006 se mění takto:

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V čl. 1 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

(1) Podle čl. 27 odst. 5 a podle přílohy IV h) dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Chorvatskou republikou na straně druhé ⁽²⁾ ve znění protokolu schváleného rozhodnutím Rady 2006/882/ES ze dne 13. listopadu 2006 ⁽³⁾ Společenství osvobodí od cla dovoz produktů pocházejících z Chorvatska kódů KN 1701 a 1702 do Společenství v rámci roční celní kvóty 180 000 tun (čistá hmotnost).

„h) Ustanovení čl. 27 odst. 5 dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Chorvatskou republikou.“

(2) Protokol k dohodě o stabilizaci a přidružení s Chorvatskem vstoupí v platnost 1. ledna 2007. Celní kvóta pro produkty odvětví cukru pocházející z Chorvatska by proto měla být od tohoto dne otevřena.

(2) V článku 1 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Množství dovezená podle ustanovení odst. 1 písm. c) až h) (dále jen ‚celní kvóty‘) a podle ustanovení odst. 1 písm. a) a b) (dále jen ‚povinné dodávky‘) na hospodářské roky 2006/2007, 2007/2008 a 2008/2009 mají pořadová čísla uvedená v příloze I.“

(3) Uvedená kvóta by měla být otevřena a spravována v souladu s nařízením Komise č. 950/2006 ze dne 28. června 2006, kterým se pro hospodářské roky 2006/07, 2007/08 a 2008/09 stanoví prováděcí pravidla pro dovoz a rafinaci produktů v odvětví cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod ⁽⁴⁾, jako „cukr z balkánských zemí“ ve smyslu uvedeného nařízení. Vzhledem k tomu, že podle článku 28 uvedeného nařízení se celní kvóty pro cukr z balkánských zemí otevírají na bázi hospodářského roku, měla by být roční celní kvóta pro produkty odvětví cukru pocházející z Chorvatska pro zbývajících devět měsíců hospodářského roku 2006/07 upravena.

(3) V článku 2 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) ‚cukrem z balkánských zemí‘ produkty odvětví cukru kódů KN 1701 a 1702, které pocházejí z Albánie, Bosny a Hercegoviny, ze Srbska, Černé Hory, Kosova, z Bývalé jugoslávské republiky Makedonie nebo z Chorvatska a dovezené do Společenství podle nařízení č. 2007/2000, podle dohody o stabilizaci a přidružení s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií a podle dohody o stabilizaci a přidružení s Chorvatskou republikou;“.

(4) Nařízení (ES) č. 950/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(4) Článek 28 se nahrazuje tímto:

„Článek 28

1. V každém hospodářském roce jsou otevřeny celní kvóty na celkem 380 000 tun produktů odvětví cukru kódu KN 1701 a KN 1702 jako cukr z balkánských zemí s nulovým clem.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1585/2006 (Úř. věst. L 294, 25.10.2006, s. 19).

⁽²⁾ Úř. věst. L 26, 28.1.2005, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 341, 7.12.2006, s. 31.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 1.

V hospodářském roce 2006/07 se však jedná o množství 381 500 tun produktů odvětví cukru kódů KN 1701 a KN 1702.

2. Množství uvedená v odstavci 1 se rozdělí mezi jednotlivé země původu takto:

— Albánie	1 000 tun,
— Bosna a Hercegovina	12 000 tun,
— Srbsko a Černá Hora	180 000 tun,
— Bývalá jugoslávská republika Makedonie	7 000 tun,
— Chorvatsko	180 000 tun.

Pro hospodářský rok 2006/07 je však rozdělení podle zemí původu následující:

— Albánie	1 250 tun,
— Bosna a Hercegovina	15 000 tun,
— Srbsko a Černá Hora	225 000 tun,
— Bývalá jugoslávská republika Makedonie	5 250 tun,

— Chorvatsko 135 000 tun.

Kvóty pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii a pro Chorvatsko pro hospodářský rok 2006/07 se otevírá až od 1. ledna 2007.“

(5) V článku 29 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. K žádosti o dovozní licenci na cukr z balkánských zemí pocházející z celních území Černé Hory, Srbska, Kosova nebo Chorvatska se připojí originál vývozní licence vydaný příslušnými orgány celních území Černé Hory, Srbska, Kosova nebo Chorvatska podle vzoru uvedeného v příloze II, a to na množství stejné jako je uvedeno na žádosti o licenci.“

(6) Příloha I se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. prosince 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA

V příloze I nařízení (ES) č. 950/2006 se tabulka, která se vztahuje k pořadovým číslům pro cukr z balkánských zemí nahrazuje tímto:

„Pořadová čísla pro cukr z balkánských zemí

Třetí země	Pořadové číslo
Albánie	09.4324
Bosna a Hercegovina	09.4325
Srbsko, Černá Hora a Kosovo	09.4326
Bývalá jugoslávská republika Makedonie	09.4327
Chorvatsko	09.4328*